

※ 다음 우리말을 영어로 가장 잘 옮긴 것은? [1~2]

1.

그들이 이번 방안이 대학의 구조개혁을 촉진시킬 것이라고 말했다.

- ① They said this measure would be facilitate structural reform of the university.
- ② They said this measure will facilitate with a structural reform of the university.
- ③ They said this measure must facilitate structural reform of a university.
- ④ They said this measure will facilitate structural reform of university.

2.

무슨 일을 하는 것에 대해 말하는 것과 실제로 그 일을 하는 것은 다르다.

- ① Talking about doing something is no better than actually doing it.
- ② The one is talking about doing something and the other is actually doing it.
- ③ Talking about doing something is one thing and actually doing it is another.
- ④ Talking about doing something makes a difference just as actually doing it does.

※ 다음 글의 빈칸에 들어갈 말로 적절한 것은? [3~7]

3.

For years, the Republic of South Africa was a nation in trouble. Located at the southern tip of the continent, South Africa is the most industrialized country in Africa. It has large deposits of gold and diamonds, a good climate, and great natural beauty. But it has also been the scene of terrible racial violence. This violence was a result of the official government policy of racial \_\_\_\_\_ called apartheid, the African word for "apartness."

- ① segregation                      ② suggestion
- ③ selection                         ④ struggle

4.

Do you ever go to the rest room to rest? Or to the powder room to powder? And just how often do you take a bath when you make a trip to the bathroom? Did you know that in many parts of the southern United States people don't die? No, they pass away. Some even go to their reward. In other parts of the country, people just buy the farm or experience the end

of the ball game. Shakespeare never said "die," his characters shuffled off this mortal coil. People who would be mortally ashamed to discuss being naked feel free to discuss their birthday suit, or being in the altogether. Aware of it or not, we all use \_\_\_\_\_.

- ① idioms                                      ② euphemisms
- ③ formulaic expressions                ④ dialects

5.

Statistics show that people travel more safely in airplanes than in cars. For that reason, it seems foolish to be afraid of flying and not be concerned about safety in a car. The figures are clear - planes are safer than cars, per passenger mile. But statistics do not tell the whole story. Automobile accidents usually involve only a few people per occurrence and kill or injure only some of the victims. They involve situations which drivers believe they can avoid through skill or caution. \_\_\_\_\_, airplane accidents usually involve large numbers of people and high death rates. One hundred percent is not uncommon. Surviving an airplane accident requires luck, not skill or caution, and passengers are totally dependent upon their crew.

- ① For example                              ② On the other hand
- ③ As a matter of fact                    ④ In addition

6.

Images of her childhood came back to her: her authoritarian mother, who favored her brothers and always made her feel guilty, and her father, a broken man who was afraid of his wife and agreed with her whenever possible, giving in to her every whim. These painful recollections gave way to a feeling of injustice toward her husband. She had reproached him about everything that reminded her of her father, and it was her constant reproaches that had inhibited him, broken him and little by little made him like her father. The cycle had thus begun all over again. Without even realizing it, she had re-created the thing she hated most, \_\_\_\_\_.

- ① the recollections of her childhood
- ② her husband who is too selfish to love others
- ③ the relationship between her father and mother
- ④ the sympathy for her parents' unhappy marriage life

7.

Hope is an essential element in everyday life. Without hope, we live in perpetual despair and frustration. "If it were not for hope, the heart would break," and "Hope is the poor man's bread" are two sayings containing deep truths. Alexander Pope again, that great poetic source of common proverbs, wrote in his Essay of Man; "Hope springs eternal in the human breast." We often use this line in a humorous way when we have been waiting a long time to be served in a shop, or to win a prize in a lottery. Hope is a very strong and tenacious emotion, so much so that it stays with us to the very end of our lives: "-----"

- ① Art is long, life is short.
- ② Child is father of the man.
- ③ A drowning man will catch at a straw.
- ④ Do not count your chickens before they are hatched.

8. 다음 글의 필자가 주장하는 내용과 일치하지 않은 것은?

Let me repeat, however, the caveat which I put forward in my first lecture, that no historical judgement are absolute and that any historical interpretation depends in part in the value held by the historian, which will in turn reflect the value held by the age and society in which he lives. It is therefore incumbent on the historian, whether explicitly or by implication, to make clear the value on which his interpretation rests, and this I shall attempt to do. But first let me contest an obvious criticism. Does not the admission that the value held by the historian necessarily enter into the history that he writes deprive history of any objective character? Now it seems to me foolish and misleading to deny the subjective element in history.

\*caveat 경고, 통고, 주의사항

- ① 역사에 있어서 주관적인 요소의 개입이란 있을 수 없다.
- ② 역사가는 역사를 통해 자기가 사는 시대의 가치를 반영한다.
- ③ 역사의 해석에 있어서 어떤 역사적 판단도 절대적 일 수는 없다.
- ④ 역사가가 견지하고 있는 가치들이 서술하는 역사 속에 개입된다.

9. 다음 글에서 언급되지 않은 것은?

Psychologists agree that most of us have creative ability that is greater than what we use in daily life. In other words, we can be more creative than we realize! The problem is that we use mainly one hemisphere of our brain-the left. From childhood, in school, we're taught reading, writing, and mathematics; we are exposed to very little music or right hemisphere much. Then can we be taught to use our right hemisphere more? Many experts believe so.

- ① Many of us don't exercise our right hemisphere.
- ② Different parts of the brain control different activities.
- ③ Most people probably don't use all their creative ability.
- ④ Small pieces of memory are kept in different parts of the brain.

10. 다음 글에 바로 이어질 문장으로 가장 적절한 것은?

Chris Bencze, a ten-year-old from Auburn, Washington, saved his eight-year-old brother's life. Chris and Alex were home alone one Friday evening when Alex began to choke on an orange. Chris got behind his brother and squeezed his chest - using the Heimlich maneuver - until the fruit came out. Where did Chris learn the technique? From watching a recent episode of the cartoon show, "The Simpsons." The publicist for Fox Television, producer of the show, had heard of one other instance in which a choking victim had been helped, based on learning the maneuver from that episode.

- ① We can learn a lot by watching others, whether live or on TV.
- ② Each sphere of life has its heroes.
- ③ The visual mass media, like TV, movies, video tapes, magazines, and newspapers, represents the mode of modeling.
- ④ TV and movies are basic features of our lives.

11. 다음 글에 이어질 내용으로 가장 적절한 것은?

One of the most controversial and painful issues of our time is that of euthanasia - helping or allowing someone to die by either active or passive methods. As our society ages, and medical science is able to keep people alive who would have died "naturally" in the past, most of us will be confronted with this

decision at some point in our lives. As with all important topics, perhaps more so, we must carefully consider the different perspectives and examine the arguments on all sides of the subject of euthanasia before we can form a good opinion.

- ① 안락사 대상의 다양한 특징
- ② 안락사의 공론화에 대한 주장
- ③ 안락사에 대한 여러 가지 견해
- ④ 안락사 결정에 영향을 미치는 요인.

12. 다음 글의 주제로 적절한 것은?

Every Sunday one can peruse the wedding ads in the classified. Many people still arrange an alliance in the traditional manner - through family and friend connections. Caste is becoming less important a factor in the selection of a spouse. Replacing caste are income and type of job. The educational level of the bride-to-be is also a consideration, an asset always worth mentioning in the ad. A faculty member at a college for girls has estimated that 80 to 90 percent of the students there will enter an arranged marriage upon receiving the B.A. In this way, educating a daughter is parental investment toward securing an attractive, prosperous groom.

- ① factors in arranging a marriage
- ② norms of "bride price" to the man's family
- ③ marriage prestige within the community
- ④ cultural differences in marriage

13. 다음 글에 이어질 문장으로 전체 흐름상 적절하지 않은 문장은?

The root of the trouble springs from too much emphasis upon competitive success as the main source of happiness. I do not deny that the feeling of success makes it easier to enjoy life.

- ① A painter, let us say, who has been obscure throughout his youth, is likely to become happier if his talent wins recognition.
- ② Nor do I deny that money, up to a certain point, is very capable of increasing happiness; beyond that point, I do not think it does so.
- ③ The people I admire most are those who are sensitive and want to create something or discover something, and get more of a chance under a democracy than elsewhere.
- ④ What I do maintain is that success can only be one ingredient in happiness, and is too

dearly purchased if all the other ingredients have been sacrificed to obtain it.

14. 글의 흐름으로 보아 다음문장이 들어가기에 가장 알맞은 곳은?

In the initial stage, however, the system will likely cause more problems than it solves.

With the introduction of the work permit for foreigners on Tuesday, Korea opened the way for legal importation and employment of foreign laborers. It calls for the government to introduce migrant workers and allocate them to local businesses that have failed to employ Koreans. ( ① ) The new system is supposed to provide equal treatment for foreign workers to their local counterparts, including basic labor rights and legal minimum wages, while guaranteeing stable supply of manpower for Korean employers. ( ② ) First of all, there are still too many illegal aliens for the new system to take root. ( ③ ) Currently, there are 420,000 foreign workers in the nation, including 166,000 unlawful sojourners, and the number is expected to top 500,000 by the end of this year, about 100,000 more than Korea can absorb. ( ④ ) The government needs to deal more sternly with lawbreakers, both foreigners and their Korean employers.

15. 다음 글의 내용과 가장 어울리지 않는 것은?

The Food and Drug Administration cautions consumers affected by Tropical Storm Bonnie and Hurricane Charley to protect their health and food supply while dealing with the aftermath of the storm. There are actions that can be taken to help maintain personal health and safety during power outages and flooding following a hurricane.

- ① Perishable food such as meat, poultry, seafood, milk and eggs that are not properly refrigerated or frozen may cause illness if consumed, even if it is thoroughly cooked.
- ② For infants, if possible, use prepared canned baby formula that requires no added water. When using concentrated or powdered formulas, prepare with bottled water if the local water source is potentially contaminated.
- ③ While parents worry about picking up the pieces, the children whose lives were

upturned by Charley are dealing with another problem, boredom. Many schools are closed because of damage. And with electricity still out, youngsters are being deprived of their normal creature comforts: television, video games and computers.

- ④ Discard wooden cutting boards, plastic, baby bottle nipples and pacifiers. There is no way to safely clean them if they have come in contact with contaminated flood waters.

※ 다음 글의 밑줄 친 부분과 의미가 가장 가까운 것을 고르시오. [16 ~ 17]

16.

About three decades ago, pensions were so attractive in many cases that workers were retiring earlier and earlier, and labor force participation rates for men in their 50s and 60s were declining. One director at General Motors told a reporter: "There used to be a stigma to going out. He was over the hill. But now it's a looked-for status. Those retirement parties, they used to be sad affairs. They are happy affairs now.

- ① a power or ability to please  
② a feeling of shame or dishonor  
③ a hard fight or determined effort  
④ a position in law or in relation to others

17.

There was a student who was always pulling someone's leg. For example, one day before class, he put a long homework assignment on the board and made us think that the teacher had given it. We all had long faces until the teacher came in. Then we realized that someone had played a joke on us.

- ① not talking advice, stubborn  
② kidding or tricking someone  
③ hurrying up or moving faster  
④ wanting to know other people's business

※ 다음 글의 빈칸에 들어갈 말로 적절한 것을 고르시오. [18~20]

18.

A: I'm thinking of going back to school to get another degree. It's so hard to find a job with a degree in literature.  
B: Yeah, I know what you mean.  
A: I \_\_\_\_\_ something more practical. If I'd been more sensible, I would have majored

in economics.

B: Why did you major in literature?

A: I don't know! My mother wanted me to major in business.

B: Oh? What does she do?

A: Mom? She's a literature professor.

- ① must have studied  
② don't need to study  
③ wouldn't have studied  
④ should have studied

19.

M: Hi, Oliver. I see you're on your way home, too.

W: Exactly. But it'll be another twenty-five minutes before the next bus.

M: Then we've got a little time to kill. Let me treat you to a chocolate parfait or something.

W: Oh, that would be much too fattening and we don't have all that much time anyway!

M: Shall we settle for a cup of coffee or tea, then?

W: Fine! But don't forget, it's my turn to treat.

M: \_\_\_\_\_.

- ① OK, have it your way. This time it's on you.  
② Please do. I'm looking forward to another chat.  
③ I really enjoyed the tea. Thanks for your kindness.  
④ Please accept my apology. I'm afraid I'm getting old.

20.

A: I'm Susan, Ted's sister.

B: It's nice to meet you. I'm Matt.

A: So, how do you know Ted?

B: We work together.

A: You mean at Atlas Window Cleaners?

B: Yeah.

A: Do you like the work? It seems dangerous.

B: It's O.K. It's just a temporary job.

A: Oh? What are you planning to do?

B: Well, I'd like to be a computer programmer.

In fact, I just registered for a computer training course at Elmhurst College.

A: \_\_\_\_\_ Are you taking the intensive program?

B: No. I work all day, so I have no time.

A: Neither do I. I'm taking evening classes.

- ① Give me a break!  
② What a coincidence! So did I.  
③ You're telling me! Me too.  
④ Oh! don't take offence any more.